

大清光緒廿八年

本館新開除禮拜外每日出報一
本外埠均可函致本館取
閱如外埠閱報加寄費不
也除日本英法德美各國
惜工本從廉刊印外復不
刊印各樣單件並有各國
體活字及各式花邊等延
西人排印工藝精巧所有
印字大小機器均用精工刊

第六千五百九十九號

叻報

(號七第牌門口虱巴舊在設開館本)

印工各項文字現由上海購到
各樣新式鉛字其價目另行
刊佈所有各項價目其相宜再
本館所登來札原稿其有不
世於人而後始錄其有無關
成文以及支離費解者概不
登載更須與本館無涉不致
自誤但求其有益於世者不
壬寅二月廿二日

Printed & published by Ho Yee Koo (一拜號一卅月三年二第百九千一英大) at 7, Malacca Street, Singapore.

遷店聲明 ○啓者新嘉坡賭開口馬車街即福建實得力門牌廿八號陳炳成號素蒙製造馬車
生理已歷二十餘年凡有製造之材料專由歐西深辦而來以故製成之車甚屬堅固安捷荷蒙仕商光顧
遠近馳名今因將店遷往華民政務司衙門對面右時大馬路春慶園後草市即張瑞官律門牌八十四號
至九十一號一連八間仍舊開張凡諸仕商有欲購買馬車者祈爲移玉至此以免致誤特此佈聞
大清光緒廿八年正月二十八日 大英一千九百零二年三月七號 陳炳成號謹啓
虛左以待 ○啓者本館因事務紛煩意在多聘主筆一人爲之審理一切文件倘有文人墨客
欲就斯席者無論本坡外埠請即函知住址以便本館敬爲延聘以重報務特此佈聞 本館謹啟
招工鑄字 ○啓者本館茲欲招僱善鑄鉛字之工匠一名以資多鑄新字之用有能稱職者來館
面商可也此佈 本館謹啟

奏請變通宗室八旗學校章程摺
日講起居注官翰林院侍讀奴才宗室寶鼎跪奏爲作育人才由起及遠請變通宗室八旗學校章程以培
始基而收實效恭摺具陳仰祈 聖鑒事竊以振興庶務必藉乎人才而培養人才必由於學校伏讀上年
十二月二十三日 上諭令宗人府八旗都統選擇各旗子弟出洋遊學此誠開通風氣之至計培植人才
之要圖也迺現聞該部所擬章程各款奴才至愚則猶有慮何也宗學久經廢弛八旗官學以鮮變通必中學已
明胸有主見然後後學西學乃不至見異思遷學成未歸庶有裨於我之政治今學校未興恐難選必中學一
尚難多親視則改設各項學堂似尤爲根本之急務也伏查左右翼宗學及覺羅學共設十處常年經費不爲
不豐無如該部所擬章程既準通才難期振作虛糜使徒流弊甚多遂致教習不勤學生恒不至前每月數
銀金近年遂致故事之期亦頗稱盛然詢以內政外交中西根柢之學則雖平若後其誤於從前之帖括佔
舉者亦無怪其然富此時事艱難人才之乏際非掃除積弊變通辦法不爲功誠請援照同文館辦理并大
學堂之例將宗室八旗官學改併爲小學堂八處中學堂兩處庶幾規模宏敞易於經理其宗室覺羅學
原設之總管教習宜一律裁撤有在學年久者可酌給升途改併以後凡宗室子弟入學堂一切人員
均歸管學大臣就近素所深知者自行延聘保送學生則小學堂畢業入中學中學畢業入大學堂至各
學生考取後住址與某學相近者即入某學肄業八旗學生保考亦可由本旗徑報學堂無須由國子監考
送以簡而易其 咸安宮官學景山官學兩處亦請歸併辦理俾免兩歧惟事不一則不能成任不專則同
有終學堂改設創始頗難總司得人收效乃遠京師大學堂前蒙 特派吏部尚書張百熙管理將來中小
學堂課程亦應歸該管學大臣所編定是宗室八旗學堂與大學堂有息息相通之故且各官學既改爲中
小學堂十所經費尙有不敷大學堂存款較多若以一手經營亦可藉資挹注可否即行 旨派張百熙兼
管宗室八旗學堂並准其將小學堂以一事權而專責成之處伏候 聖明裁奪近日屢奉 諭旨飭辦學堂若宗
室八旗學堂能認真求學以一事權而專責成之處伏候 聖明裁奪近日屢奉 諭旨飭辦學堂若宗
根本至計與學堂立先愚明榮強全係乎此奴才爲培補宗室八旗人才起見用敢冒瀆陳是否有當伏乞
皇太后 皇上聖鑒訓示謹行 再查各省駐防亦有設立八旗官學及書院者如皆延聘名師數人山長
一人虛糜經費有名無實擬請 嚴飭各省駐防將軍副都統統延防品學優長通達時務者不拘滿漢人員
派爲總辦提調將本管所有之官學及書院仿照府縣各書院一律改爲小學堂將來小學堂畢業後即送
本省中學堂由此進升並請其出洋遊學遊歷則有志之士爭自濯磨學以愈愚不致如從前之因循矣謹
附片具陳伏乞 聖鑒 謹奏
○元月三十日 召見軍機胡燏棻奏封奏一件許佑身高騰語各封奏一件 皇上

美事電音 ○本坡實得力太士士四報刊十八日英京來電云英皇前在古巴所駐之兵現已定于西五月二十六號一律撤退回國云云風事已平則不必久駐軍餉也

非南電耗 ○本坡實得力太士士四報刊十八日英京來電云德地律君已在急打利因去世矣 同日來電云英皇將打吉芝拿與加士城及英將現在合兵往攻敵將尼刺里所部之軍敵軍節節退敗愈迫愈遠當得取車機炮五門機槍敵軍一百五十八名并往口運車不計其數當英軍進攻之時在二十四號內歷程八十英里云云英軍賊勇甚

澳洲電音 ○本坡實得力太士士四報刊十八日英京來電云新金山合眾國家現以議定不允再將目前定議諸免入口茶稅一事再為議及英而倫敦太士士報得直返駐新金山之買辦地方探訪人來電云現在新金山各地方其于國家免抽入口茶稅一事皆不允悅然觀諸國家之意亦斷不允再前議云云

俄事電音 ○本坡實得力太士士四報刊十八日英京來電云俄國國家此次為貸之款計其所出股份應係以九十七年算云云本坡恭逢慶典紀事 ○西本年六月二十六號即華五月念一日為英皇舉行加冕慶典吉期屆將本坡諸議局期舉行各事宜紀錄如左 是日坡中各處均各停辦公事 督憲瑞制府大閱駐防本坡各軍及義勇 日開昇旗山鳴炮誌喜 議政局會集各議員及眾紳商等集議電往倫敦稱賀

本坡義勇赴英紀聞 ○此次英皇舉行加冕慶典之期本坡中西各義勇現已奉令從中抽選數人或為一隊派往英京以誌顯土輸誠之意茲悉華人義勇隊中奉派者為義勇外委林君文慶 宋君鴻祥 謝君慶興 義勇伍長余君正裕 義勇陳君秋金 義勇春明閣此行費川之費由國家發給在輪船中給以二等客單惟不得隨帶侍役一抵倫敦即駐紮房達日操練精至大典告成之日乃能返歸所需各費食由軍中發給想諸義勇此次行即盛典且以表顯土輸誠英廷當必給以功牌以獎其勤勞也

輔政益助 ○英廷國補本坡輔政使司參刺君經于十八日蒞任攝篆想參刺君政聲久著將必有以保護黎民也 除暴安良 ○頃聞本坡國家憲報云猪頭三即徐亞三現由國家定議本月三十一號後即行逐解出境永遠不准復來云 有知逝水 ○頃聞本坡國家憲報得悉前一禮拜內叻中居民身故者共有 百七十七名口其中華男 百零一名華婦十三口餘為他籍者云

京事彙紀 ○天地等五壇及堂子工程現已陸續興修並聞承修大臣面奉 諭旨著令核實辦理將來仍可獎叙也 振貝勒出使英國之期約在三月中旬聞先由張欽使在英安置一切 皇太后連日賜各命婦觀劇並作菓子戲 大學堂官書局已改改書局所有官書局之舊地不便開拓故動工尚未定期 前大學堂西教習某君自辭退後竟返京慶邸求請終養 大學堂官書局已改改書局所有官書局之舊地不便開拓故動工尚未定期 前大學堂西教習某君自辭退後竟返京慶邸求請終養

不知應對 ○北京來函云聞某閣部統因袁少保曾次召對為時甚久心竊美之日前 召見時極陳目下在任情形如何種種盜賊如何整頓教案如何盤查來往商人惟恐漏網又作式言曰日通驛駐最多每頭均打一印記自言自語不知所對之非所問也 皇上笑矣 笑臉應員口仍刺刺不休命之退其言如故 皇上不得已亦為之作手式乃已 橫約近聞 ○各國政府皆有文致外務部請以商約一項在北京定議故由外務部咨照商稅大臣盛宣懷在上海先行與議即於京內橫約

橫約近聞 ○各國政府皆有文致外務部請以商約一項在北京定議故由外務部咨照商稅大臣盛宣懷在上海先行與議即於京內橫約 橫約近聞 ○各國政府皆有文致外務部請以商約一項在北京定議故由外務部咨照商稅大臣盛宣懷在上海先行與議即於京內橫約

橫約近聞 ○各國政府皆有文致外務部請以商約一項在北京定議故由外務部咨照商稅大臣盛宣懷在上海先行與議即於京內橫約 橫約近聞 ○各國政府皆有文致外務部請以商約一項在北京定議故由外務部咨照商稅大臣盛宣懷在上海先行與議即於京內橫約

橫約近聞 ○各國政府皆有文致外務部請以商約一項在北京定議故由外務部咨照商稅大臣盛宣懷在上海先行與議即於京內橫約 橫約近聞 ○各國政府皆有文致外務部請以商約一項在北京定議故由外務部咨照商稅大臣盛宣懷在上海先行與議即於京內橫約

橫約近聞 ○各國政府皆有文致外務部請以商約一項在北京定議故由外務部咨照商稅大臣盛宣懷在上海先行與議即於京內橫約 橫約近聞 ○各國政府皆有文致外務部請以商約一項在北京定議故由外務部咨照商稅大臣盛宣懷在上海先行與議即於京內橫約

橫約近聞 ○各國政府皆有文致外務部請以商約一項在北京定議故由外務部咨照商稅大臣盛宣懷在上海先行與議即於京內橫約 橫約近聞 ○各國政府皆有文致外務部請以商約一項在北京定議故由外務部咨照商稅大臣盛宣懷在上海先行與議即於京內橫約

橫約近聞 ○各國政府皆有文致外務部請以商約一項在北京定議故由外務部咨照商稅大臣盛宣懷在上海先行與議即於京內橫約 橫約近聞 ○各國政府皆有文致外務部請以商約一項在北京定議故由外務部咨照商稅大臣盛宣懷在上海先行與議即於京內橫約

橫約近聞 ○各國政府皆有文致外務部請以商約一項在北京定議故由外務部咨照商稅大臣盛宣懷在上海先行與議即於京內橫約 橫約近聞 ○各國政府皆有文致外務部請以商約一項在北京定議故由外務部咨照商稅大臣盛宣懷在上海先行與議即於京內橫約

橫約近聞 ○各國政府皆有文致外務部請以商約一項在北京定議故由外務部咨照商稅大臣盛宣懷在上海先行與議即於京內橫約 橫約近聞 ○各國政府皆有文致外務部請以商約一項在北京定議故由外務部咨照商稅大臣盛宣懷在上海先行與議即於京內橫約

橫約近聞 ○各國政府皆有文致外務部請以商約一項在北京定議故由外務部咨照商稅大臣盛宣懷在上海先行與議即於京內橫約 橫約近聞 ○各國政府皆有文致外務部請以商約一項在北京定議故由外務部咨照商稅大臣盛宣懷在上海先行與議即於京內橫約

橫約近聞 ○各國政府皆有文致外務部請以商約一項在北京定議故由外務部咨照商稅大臣盛宣懷在上海先行與議即於京內橫約 橫約近聞 ○各國政府皆有文致外務部請以商約一項在北京定議故由外務部咨照商稅大臣盛宣懷在上海先行與議即於京內橫約

橫約近聞 ○各國政府皆有文致外務部請以商約一項在北京定議故由外務部咨照商稅大臣盛宣懷在上海先行與議即於京內橫約 橫約近聞 ○各國政府皆有文致外務部請以商約一項在北京定議故由外務部咨照商稅大臣盛宣懷在上海先行與議即於京內橫約

橫約近聞 ○各國政府皆有文致外務部請以商約一項在北京定議故由外務部咨照商稅大臣盛宣懷在上海先行與議即於京內橫約 橫約近聞 ○各國政府皆有文致外務部請以商約一項在北京定議故由外務部咨照商稅大臣盛宣懷在上海先行與議即於京內橫約

Milkmaid

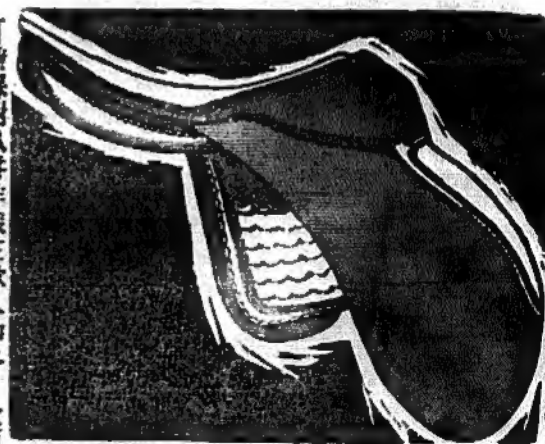


實無戲言新買牛乳者請
認明人號紅字切勿有誤
特此通聞

此正紅字人號牛乳
第一上好天下馳名及此
乳膏真實原庄未有抽出

其油其膏
食此乳
補之益

售出靴皮版皮洋舊種副全及鞍馬造製司公越



可保耐久并非假庄欺人如各
爲國明迷打里路第五號門牌便是此佈
大清光緒廿七年七月十七日

啟者本店自一千八百零八年開設以來蒙
度凡本店所造鞍馬靴等件真不稍實其堅固
度督意加孫君賜顧凡其所用馬鞍等物無不
路之選即在本坡打之探行打本印

店刻在坡打之探行打本印
路之選即在本坡打之探行打本印
有欲買者請向本坡打之探行打本印
其便本店所造之馬鞍等件真不稍實其堅固
各皮料皆係英法各國名廠所造之馬鞍等件
不齊全而所造之馬鞍等件真不稍實其堅固
長短皆備所造之馬鞍等件真不稍實其堅固
皮經其款式甚巧皮料
甚堅凡各款馬鞍等件真不稍實其堅固
定造各皮鞍等件真不稍實其堅固
店度細長便請來
而且本店所造各物皆
有欲買者請向本坡打之探行打本印

補腦公司精製小孩服食粉告白
已公名馳中外經由著名醫士再三考驗無不稱贊成謂小孩必宜服此以壯身軀凡諸君環各國仕商應購者請向坡葛士兄弟有限
公司內以便 諸君查致有欲購買者 玉臨爲盼此佈
大清光緒廿七年十月初四日
大英一千九百零一年十一月十四號

大英一千九百零一年十一月十四號

金雞

鐵樹

補功

藥酒



啟者此藥酒由德國皇家大醫生精心考究知有金雞鐵樹產自德國如松柏之年採其精華配
提神益氣靈芝藥造而成昔年曾經呈送英國法國奧國德國及天下諸大邦統帥由各國皇
家大醫士三百餘名考驗獎賜手書共三百餘紙皆係稱贊此酒之功治男男女女氣弱血虧精神困
倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚夜不成寐腎虧失調小便淋瀝如飯後等症
長寒發冷瘧症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人血
後欠補有疾無疾皆可酌量飲飲大能益精補髓更能治
陽痿舉之疾婦人飲之能令溫和子宮養頭肥體永無
疾病相侵本局開創經三十餘載歷來不惜重本衷心製
煉藥水藥酒藥酒共有九種屢試屢驗而德君養生保赤存心無欺內外新奇難症請向診藥到
春回貧者不遠索回藥費概免謝儀倘蒙顧惠祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈
光緒貳拾陸年九月初七日
西一千九百零年十月廿九號

光緒貳拾陸年九月初七日
西一千九百零年十月廿九號

新嘉坡土庫街德神農大藥房謹啟

新嘉坡代理人葛士兄弟有限公司 全啟

小輪船一號名曰
美佛打意欲招人租賃或用
以拖帶貨物或用在海中載
客上落或租往對海各埠遊
玩皆無不可租船者可入官
署若遇風浪則人租船不
能十分安穩至于租價無不
從廉凡 諸仕商有欲租賃
者可向然申路頭本小輪船
內詢問即知其詳才或函面
與街打里路德神農大藥房
勞公司各從其便此佈
大清光緒廿七年十一月
二拾八日

出賣奇法條人物色告白 ○迎神建醮為慶開之場燈色補公乃是醮棚景物者二者醮棚之不離少也但醮物作唐刻維艱
 夾往國易見求之精細小等則利便為情今由粵東省城自造時款奇巧法條活動大小金翠毛短色及新款大綢生動細衣人物畫等類
 全金翠毛月角花扇加精配置輝煌悅目并有極面古玩猶更奇專利便各埠 商翁大小會館醮務租賃其租價甚為相宜如欲垂顧請到
 大吡叻安順卑大街門牌第七號本店面議便安或到代理人商酌亦可特此佈 聞
 代理人庇能卑中街廣安號 代理人星架坡吊橋頭裕和米店 代理人吉隆坡裕興號
 大清光緒二十八年正月廿四日

麥加里士打洋行 告白

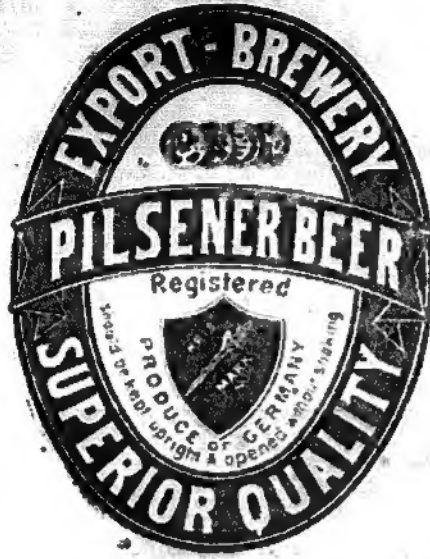


啟者茲本行承辦國馳名威實基酒廠者在本坡獨行代售此酒凡坡中諸仕商欲購此酒者可向各沽酒店探買否則玉臨本行購取便得此佈
 大清光緒廿七年九月初六日
 大英一千九百零一年十月十七號
 麥加里士打洋行謹啟

沽茶告白

啟者廈門建興號歷年親到武夷名山採辦種茶裝配南洋消售久已馳名遠近前配與新嘉坡建興號發兌經蒙諸商翁方顧前流甚廣今因建興號收盤故特轉購於本公司發售今經裝配來叻誠恐遐邇未能周知用特刊諸報端俾商翁早知賜顧焉
 大清光緒廿八年二月初一日
 大英一千九百零二年三月十號
 玻璃後和祥有限公司謹啟

劍標蜜酒告白



啟者本公司所沽劍標蜜酒其酒力甚薄乃係專製以便在實得力一帶銷售劍標蜜酒刻已四處通行各人皆知其美東方一帶之人無不交口稱賞因此蜜酒乃是頂上質料刻下所製蜜酒不惜工本十分留心所有陸續運寄前來其氣味并無少變非如他家之厚薄不齊當由歐洲寄來之時無不細心查驗其質料然後附寄且酒價亦屬廉宜因本行專意沽與各 仕商為頂上蜜酒而價復克已凡諸 仕商一嘗本行劍標蜜酒即斷斷不飲再嘗他家之蜜酒也謂予不信請客試之便知此言之不謬也 每箱裝小樽八羅申者價銀十四員半 有欲購買此酒而轉沽者價另議此佈
 大清光緒廿七年十二月初五日
 大英一千九百零二年元月十四號
 慕慎有限公司謹啟

正金龍某庄 ○啟者本號不惜工本製成武壽峰標選各色名酒運抵南洋等埠發售於今已數十年矣準馳名所裝包玉蘭小蘭正武壽小蘭均有每包四兩庄有一連八斗及雙白毛猴標等酒以及水仙梨白牡丹蘭香酒色清純厚氣味清香且以精工製裝裝束運到貨物比諸人代裝確有良莠不齊之弊本號發售酒標武壽峰標一在星架坡大馬路門牌九十三號發售此乃金龍標人同發故今特正金龍字號但裝束新到貨物暢銷遠近以兌價則格外從廉矣為則公平等語倘蒙 各商翁垂顧請至本號庄面議并新細閱貨色鮮美氣味清香以及價廉為記庶不致誤此佈
 大清光緒二十七年四月初七日
 大英一千九百零一年五月廿四號
 新嘉坡吉靈街角頭正金龍某庄謹啟

舊烟土	無貨	新烟土	九百一十二元
上甲錫	七十五元	叻白椒	三十一元七角半
叻甘蜜	一十二元	叻青每担	五十一元五角
足金每壹萬	八十三元	吧青每担	六元
呂宋青每担	七元三角二五		
金盾行情	金盾一個		
印度盾	一百元兌		
爪亞盾	一百元兌		
匯票行情	銀行利息		
匯香港	銀行現銀票一百元銀行貼入		
匯厦門	銀行現銀票一百元銀行貼入		
匯加勝巴	銀行現銀票一百元貼銀行		
匯泗里末	銀行現銀票一百元值		
匯三寶瓏	銀行現銀票一百元值		
匯加錫	銀行現銀票一百元值		
匯井里汶	銀行現銀票一百元值		
匯仰光	銀行現銀票一百元值		
匯加里吉打	銀行現銀票一百元值		
匯上海	銀行現銀票		
匯人三十日期票			

行 開 船 輪

[illegible]

冒捐投網 ○閩人會長十八日具稟總巡捕官知君嚴稱近日有人假冒小坡路各班讓街順天宮司祝四出招緣欺騙人財等情知
士君飭暗探查辦由暗探總巡勿勞鄰君區第一百八號暗探華訪察其事緣于十一日在梧槽路結獲假冒順天宮司祝兩人陳
坤一名黃德一木計陳所捐緣金共銀一百三十二元八角將陳送案廿二日經太守提訊一次判限廿四日集訊

爭典當舖 ○廿一日下午一號捕房總巡侯活君聞知吉靈廟邊橫街得力有開張兩舖之人係在街內打架立帶差一名及三百九
十號巡差等十五名往彈壓到時則見該處不下四五十人之多或揮短棍或擲瓦磚傷人甚多幸經巡差趕到拘獲粵人黃福周金及車
夫兩清人梁喜朱魚水梁義李宜陳陳有利高其保等八名并木棒十餘柄及磚瓦石片一齊呈案聞事因車夫與黃福周金及車
口角打架此處車夫甚眾以黨助黨致肇端而此後因被各車夫蹂躪之故毀物不少廿二日由府尊訊問過堂判限下期集訊孰是孰非自
必水落石出也

孩婦可憐 ○閩人蔡某二十日到一號捕房報稱住廿六麻六甲慶照街二號門牌余女名抱治年方七歲近日因染寒熱之病十九
號女以一時口渴乘人不防私自下樓吃水半梯失足滑倒墜地以致頭頂及四肢被破受傷過重越三點鐘因傷而殤云云由巡視官督同總
差侯活君到蔡家驗明其女果係自己失足受傷而殤與人無涉判飭埋葬

承頂聲明 ○啟者小坡魯岩班讓第一百七十二號門牌益隆號洋貨生理原係林金成一人創設今因志圖別業願將全盤家器店
底頂與王文寄 黎義卿 蔡興隆 李秀文承受請到公親 蔡興隆 黃順昌兩位駕臨秉公核算定於本月廿九日交易清楚此後生理
盈虧與林金成無涉至于益隆號林金成有與外間來往賬目及借借兌保認等項請于未交易以前與經手理明逾期自誤特此聲明免
滋後論 大清光緒廿八年二月廿二日 大英一千九百零二年三月三十一號 承頂人王文寄 黎義卿 蔡興隆 李秀文全啟

生理聲明 ○啟者敝號自辛丑年四月間開張本號外水生理迨至今年正月初一日起再招田秋淋前來入股所有正昌存家器
店底以及本坡外水來往賬項當公人林壽福翁鄭景道翁面前核算清楚全盤歸入新公司之額生理仍舊照正昌字號營為其再年正昌自
已或有欠人之項限此一禮拜內前來理會逾期不到是為自誤特此聲明以免後論 大清光緒二十八年二月廿二日 大英一千九
百零二年三月三十一號 叻廣東順街門牌二百一十九號正昌公司 蘇少甫田秋淋全啟 甲

大英欽命新嘉坡輔政使司 為定期給換執照事茲本國家給換執照各人員定於西本年亦不里月一號即華二月廿三日齊集會議
將以下所錄諸人欲領新照及換舊照等事開列

一 伊爾呂伊美士在勞敏申路邊門牌第九十三號開設紐嗎吉飯館以二等執照請換一等執照
二 四婦叻札施麻文在希里街門牌第五十二號開設吉里知里因飯館以二等執照請換一等執照
三 茂實實任美打路邊門牌第廿八號及廿九號開設兀落飯館以三等執照請換二等執照
四 其記在實龍岡路邊門牌第四十三號請將其三等執照改換林帶瑞名字
五 莊心科在惹美芝路邊門牌第十四號請討客沽酒之執照
六 林順天在惹美芝路邊門牌第四十二號請討客沽酒之執照

特此佈知各宜遵遵毋違特示 大清光緒廿八年二月十八日 西一千九百零二年三月廿七號 小

承頂聲明 ○啟者石叻大坡新街口第十五號門牌裕生雜貨店原係陳翰生陳兆彬林顯等合夥開創茲緣各股東均圖別業願將
該號全盤生理及店底傢器貨物一切頂與吳昌堂承受定於本月二十日交割清楚嗣後該號生理盈虧與吳昌堂無涉倘與吳昌堂
裕生號及各舊股東日前有與外間往來賬目揭借憑兌保認等項請於未交易以前與經手理明逾期不來而概不干吳昌堂之事先此聲明
以免後論此佈 大清光緒廿八年二月十八日 大英一千九百零二年三月廿七號 吳昌堂謹啟

承頂聲明 ○啟者新嘉坡水仙門街第廿七號門牌廣豐號油米雜貨生理由阮籍安堂李杰生鄧世錦合創今阮籍安堂願將名下
股份退出全盤生理歸李杰生鄧世錦承受此後生理盈虧與阮籍安堂無涉定於三月十七日交易清楚倘阮籍安堂有與外間揭借憑兌保
認等項請于一禮拜內與經手理明逾期自誤此佈 大清光緒廿八年二月十七日 李杰生鄧世錦同啟

大荷蘭國總領事示 ○大荷蘭國駐紮新嘉坡總領事府禮 為招投蓋蓋事照得本年荷蘭印度國家之蓋不定在巴東地方拍賣
有欲知其詳細者前來本署查詢可也特示 光緒廿八年元月初十日 西曆一千九百零二年二月十七號 小

大荷蘭國總領事示 ○大荷蘭國駐紮新嘉坡總領事府禮 為招投蓋蓋事照得本年荷蘭印度國家之蓋不定在巴東地方拍賣
有欲知其詳細者前來本署查詢可也特示 光緒廿八年元月初十日 西曆一千九百零二年二月十七號 小

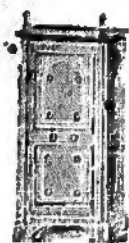
大荷蘭國總領事示 ○大荷蘭國駐紮新嘉坡總領事府禮 為招投蓋蓋事照得本年荷蘭印度國家之蓋不定在巴東地方拍賣
有欲知其詳細者前來本署查詢可也特示 光緒廿八年元月初十日 西曆一千九百零二年二月十七號 小

大荷蘭國總領事示 ○大荷蘭國駐紮新嘉坡總領事府禮 為招投蓋蓋事照得本年荷蘭印度國家之蓋不定在巴東地方拍賣
有欲知其詳細者前來本署查詢可也特示 光緒廿八年元月初十日 西曆一千九百零二年二月十七號 小

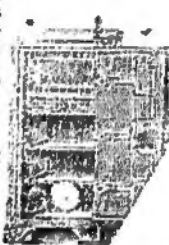
售出酒蜜

售發酒蜜烏

售發新鐵名馳



此本行鐵櫃所以為 諸君之所共賞也取者本行所沽之鐵櫃久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有三十年之久其製甚為堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其櫃全身均用鐵製成並無雜以木料且其櫃內有
至小均為一式堅固並無有
優劣之分至於各櫃大小不
一而價值則約一百元至四
百元凡用之者可保其不礙



焚燒即遇意外火災亦無所損壞是以本行之鐵櫃實為叻坡諸商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘 諸君有惠顧者祈即 玉臨選購為盼 大英一千八百九十八年正月一號
大清光緒二十三年十二月十八日

明鳴也洋行謹啟

啟者本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標單印出 諸君有光顧祈為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行銀匙標單出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行標定於酒樽木枳內加鐵絲鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明即贈花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往 加勝巴 三寶瓏 泗里末 望加錫 檳榔嶼 日里等處其餘他埠均能運送以此佈聞
大英一千八百九十八年正月一號
光緒廿三年十二月十八日

明鳴也洋行謹啟

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頭等士斗雲字號之蜜酒其酒香不惟飲之可口且能保養精神調和血氣實為令人不生疾病誠酒中上品也 諸君有惠顧者祈以上所列之狗頭標為不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈
大英一千八百九十八年正月一號
光緒廿三年十二月十八日 明鳴也洋行謹啟

客發酒池蘭萬標葉蜂上頂國法

准本公司一舉沽出餘無別家出售 諸君有光顧祈細認蜂葉標為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有到份之癖者祈早移玉 惠臨購買是幸
大英一千八百九十八年正月一號
明鳴也洋行謹啟



補佐饌中之妙品也 能此酒向

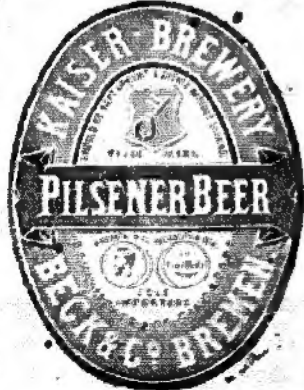
啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香清口醇厚其常飲之則可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙與無窮今市上所有萬蘭池酒無有出其右者

售出酒品三

買本行白蘭三品酒者祈細認本號相牌之內有小板一頭二明字新嘉坡明鳴也洋行有始其若無此字樣即屬假冒請為細認特此佈告 大英一千八百九十八年正月一號
明鳴也洋行謹啟



啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君



售 招 物 獨

售 酒 池 蘭 萬 標 鐘 金 正

啟者本公司所售正金鐘標萬蘭池酒久已馳名凡有欲購者請認明本公司商標以免誤購他處之假冒貨物為要此佈



多以上所有各票如無本行蓋印者即屬假冒貨物勿為之誤買本行有厚望焉 大英一千八百九十八年正月十三號

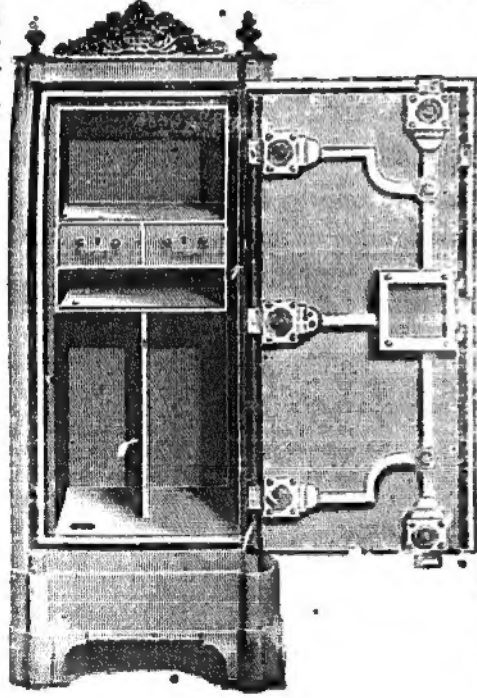
啟者本公司坐落實叻土庫街第一號門牌茲在日本新辦到頂上紅毛石灰 藥 鹽酸 大小繩索 烟紙 HERO

AND PEACOCK CIGARETTES 零件在本公司內發售該貨件係由本公司精選堅固好料 諸君光顧者請到土庫街本公司內相商可也此佈

大英一千九百零一年十一月十六號 大清光緒二十七年十月初六日

乙宗公司謹啟

售 發 櫃 鐵



啟者本行所售之鐵櫃在本坡馳名已久素蒙 諸君購用莫不稱其妙計此櫃之大小共濟至重而價甚相宜此鐵櫃乃歐洲著名工師所製極為美善本坡所有西人 粵人以及作帳 要生理諸華商多 向本行沽買以為 貯銀之用因本行 所沽者均係頂上 物料製造而成不 能能壯觀堅固且 異常堅固無怕火 燒盜劫均可無虞 貨真價實莫此為 甚倘 諸君有欲 購此櫃以收其重 寶者可至本行選 沽是幸此佈

現在市上假冒者甚多 諸君光顧者請認明本公司商標以免誤購他處之假冒貨物為要此佈

售出 酒 池 蘭 萬 標 仔 危 首 紅



Bisquit Dubouche & Co COGNAC

士古乙拿模只公司等四字為憑庶免為魚珠之混是所切禱 大英一千八百九十七年二月十二號

啟者本公司所製之紅首危仔標萬蘭池酒馳名已久乃為 歐洲名家所製自一千八百一十九年開辦至今已閱八十 年之久而其酒有收存數十 年方肯出沽故其酒味其 氣味已全消所以 諸君 欲購者請認明現在歐一 帶各國之人無不飲喜此酒 因其氣味清香遠勝於他酒 故也是以本行特辦此酒來 叻發售自此酒到叻後凡 諸飲者無不稱其美且此 酒與本坡天氣甚相合宜 倘 諸君有欲購此酒者 及以上所列各票請認明有

西一千八百九十八年正月十三號

乙宗公司謹啟

革邱除跡 ○因平羅教案接近阿拉善王既為端王之姻親故端王所為甚據聞報云端王實仍舊連金槍堡云
展限一年 ○兵部因新章考驗鎗炮而武弁果能練熟者洵乏其人故特奏請暫仍考驗以馬展限一年後再行改試鎗炮傳習練
閱已經批准着照所請矣

慶賀盟約 ○英日兩國聯盟既有關於天下太平之局故本月八號日本長崎舉行慶賀以誌不忘聞是日慶賀非常該處滿地居民
均一律給假其到觀行者能指難勝大約有十餘人左右計中國來觀者固不乏人即英美德法各國亦均有到場觀覽其時有英國領
事官用日本語言宣讀頌詞中國領事官亦有頌賀之語至於各商家及商署均皆高懸旗幟以誌盛典並聞該處俄國領事官亦有專派一員
隨同致賀云

文章依舊 ○粵商云學憲文叔平少司馬按臨境府歲科並考茲聞開考試之時學憲照新章示諭各生童凡考試者當遵新章
依時務策論以驗新學而振文風乃應聘之後應試各生童均為嘩然謂此時務策論曲學究未嘗謂習如必須作時務策論等末知門
徑難為罷試等情應照學報求請核奪文少司馬閱呈後隨即批示謂是案暫行仍照舊章考試于地陳腐守舊之八股先生依然携帶味根
一部進入場考試云

教皇頒令 ○西報云羅馬教皇現頒有諭旨謂凡人有意認罪之事不得任德律風傳悉至於教會律例亦不許由電報傳遞
女孩偉壯 ○小呂宋西報云該處有火船機器師名士邊沙者於前禮拜三與其妻生產一女俾壯異常權之重拾四磅聞小呂宋所
生之孩其重大者以此孩為首屈一指

三韓匪亂 ○韓國城津地方有匪百餘人蜂起襲殺處監理署求劃分城津一部所至輒放火擄擄官民不堪韓廷欲添兵隊若干以
保官民

石城匪耗 ○廣西游勇生風高州土匪披猖均登前報茲聞近日賊風益熾石城緝捕局亦被匪毀日昨石城縣緝捕局紳舉人陳
炳章等通稟大憲請派撥安勇營勇前往該處保衛云彼石城縣北鄰廣西之博白縣在高州府城一百九十里
賊匪聚斂 ○粵西云日前新會石頭鄉人與切匪匪傷匪多各處有細柳中人好着花紅鞋者恐是其所傷之匪內有匪首譚某
花紅鞋至三千元者被槍彈穿足基牙盡落傷勢甚重延至翌日即行斃命云

越南地與致三續記 ○諸朝來大事縱橫於林深實密之中行三熊鐘至山麓舉頭一望高樓雲漢乃舍車登高臺太負嶺嶺借行石
徑險阻宜加旬而上行行過嶺若吳牛身疲足疲不敢聲言亦無色惟彼此會意相顧以昭誠意所可異者蓋太背負嶺嶺山峻嶺如履
平地殆已久居斯地習慣成自然故能產生巧因憶昔友黃甘蓮山頭共岳宗規云學問一道求熟而可異者蓋太背負嶺嶺山峻嶺如履
之友也蛇行兩嶺山嶺低首繞越越溪山歷歷如在掌中想思片刻放太引至一池水不甚深澄清可愛池底泥沙作黃金色安解衣就
浴樂山樂水飄飄欲仙濕後板衣彈冠拂花灼灼神儀行不數武有一大石出乎其類孤懸如車蓋石下為寺額其門曰靈山聖母千秋越俗崇
附前就足升空禮拜拜寺僧設香案持人短於烹調試不意口然既與佛有緣而至斯地軍食亦當正席先嘗以取沐德食德之意也
寺已散步寺外探幽室靈奇峰怪石象羅羅狀惟石邊一孔大如拳即而窺之涼風襲襲從穴而起穴內黑暗如漆深不可測相傳此山有龍道
可通西貢軍營是否非妄說所知知午後下山過回寓所周遊一天兼收並蓄而靈泉靈泉於心目則矣遂擬則陳君玉金上車返省前新平
江俗名牛清即鮑雅傳說由來興聖為不浸沐之活故名今人呼西貢為鮑雅則牛清也全爭海門之煙樓高數十仞上石階十餘級進小閣連
登七梯始見亞火學商諸君海濱漁漁者自餘人遊遊從之二日可到居民開闢鼓聲喧則知子來龜生運店蓋子所舍也每往必携留聲機
器花朝月夕上閣演唱近悅遠來如堵粵友情殷履履海鮮從行吞口共漁梁頤歲已亥眾題貨賈置義塚千樽相傳銀二十圓云港內支
派錯難不可勝舉其施則與福平岸上下相通也省自新平江遠省後歷橫嶺西四里至高橋橋俗名花橋是橋近王家花園故名貴人坐
車乘涼必過橋可窺見綠河港濱有大外國領事官談武烈君府第拔乎其萃居然鶴立鷗羣其第創於西曆一千九百年 仍未完

惹火焚身 ○日昨友人由善丹海嶼來坡云及該嶼設有賭場賭場同任人赴博月之初八晚閩人林戊在該賭場排設銅寶字賭場
華人洪洪到博輸去七十餘元林向洪討資因而口角時洪已飲至大醉一時氣忿難消將賭場上土油燈用足駕倒以致火隨油出流及林身
焚焚起來時林欲脫衣不得去褲已遲不得已任火燒至衫褲成灰而後已林以被焚受傷過重翌日而死洪經地方官拘獲備任近日押洪到
署內學術官處訊問尚未判結云

失兒復得 ○潮婦李氏住東陵島路十九日前赴所轄捕房報稱如有小孩一口計離母腹已四閱月餘頃因外出帶衣置孩子室
貯以格鞋而去及返則格鞋已傾厥孩亦失去嗣為查緝云云事後訪知該孩係在距坡三英里加龍路助產婦黃氏棄處氏于廿一日
報明格鞋捕房併同第四號三畫差往公搜獲該孩將黃氏拘獲解案廿二日由福太守訊問過堂飭該差帶原被告回捕房明日解交總捕
官審問無聞如何再為定奪

售貨告白 ○啟者本號專辦歐洲素路漆油色漆鐵釘鐵皮砂厘瓦紅毛灰以及麵粉肉油等貨貨價甚相宜倘蒙 諸商惠顧請移玉臨持此佈聞 大清光緒廿八年二月十二日 大英一千九百零二年三月廿一號 新嘉坡老爺宮口街慶源號謹啟

游藝軒黃潤亭鑲牙 ○啟者本軒在叻創設十有餘年精究西法巧手鑲牙色色俱精凡屬牙科諸事均臻巧妙并延牙科老手在南洋生長之陳滿祥先生在館隨其事凡諸牙患均能安適素荷 諸君獎譽遐邇馳名有欲 賜教者請移玉至漆木街義福街口門牌第十五號本軒面商可也 大清光緒廿八年二月初二日 游藝軒黃潤亭鑲牙館謹啟

聘請贈醫告白 ○啟者廣州東色陳君鼎堂以醫通醫探石室之元機竊蘭臺之秘帙潛心靈素以及金匱傷寒之學并博覽名家醫書精研數十載可謂學有本源而且醫學世家其胞兄蓮孫先生曾主香港東華醫院醫席十有餘年并創習醫所延聘先生以充教習君之醫學可與乃兄頡頏故世有二陸雙丁之譽僕少時與君同窓肄業是以知之最深茲君榮南游至於叻地初擬觀風問俗志不在於懸壺僅僕知其醫學醇活人有術而且品行端潔利濟為懷因勸其暫留叻地以道濟人幸君不以爲嫌故特延君在於敝號贈醫三月以本日常爲診每日早晨診脈由六點鐘起至十點鐘止凡來就診者一概不受醫費至欲專請到家診視者則在贈醫之外係由病家之便登斯世於春臺作萬摩之生佛世有欲起沉痾而除宿恙者尙其勉所問津焉 大清光緒廿七年九月廿一日 牛車水口大馬路門牌第一百一十二號藥盤後潮州周錦堂謹白

囑根代望即有利銀行告白 ○啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行所備本銀計共一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元 應收本銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 各股份人未交之項亦有五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 盈餘積項未分之息銀五萬三千五百磅即五十三萬五千元 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年定期者以四八仙息算 六個月定期者以三八仙半息算 三個月定期者以三八仙息算 來往短期數則以二八仙按日計算凡屬銀行應爲之生利本銀行均可承造 諸君惠顧請移玉至馬路面商便妥 大英一千九百零一年四月廿六號 囑根代有利銀行駐叻總理人兒下士囑啟

承股聲明 ○啟者許錦盛辛達昭二人同于去年六月間在吉連丹聯合股創設錦源成號確皆生理今幸達昭志圖別業願將名下應得股份退出全盤歸與許錦盛一人承受請到公親許亨意駕臨秉公核算即從本年二月初八日截止此後生理盈虧概與辛達昭無涉而幸達昭應得本利銀項亦當公親面前領楚至于辛達昭前後有與外間揭借借憑兌保等項請向經手理明與錦源成號許錦盛無干特此聲明免滋後論
大清光緒廿八年二月十五日
承股人許錦盛謹啟

承頂聲明 ○啟者小坡禧街巴虱即米芝律街門牌第二百五十七號和昌號吉埃雜貨生理原係 吳興合 林記合於同治辛未年合夥開創嗣因吳興合離梓念切在辛巳年同將自己份內抽出三份酬與吳進合為代掌生理之勞茲因吳進合告老旋梓情願將名下股份拆出歸與和昌公司承受請到公親 吳阿仁 成阿貴 陳振順三位老爺駕臨秉公核算清楚其銀項即日當公親面前交收清訖其部內名字亦即日註銷日後和昌號生理盈虧與吳進合無干至于吳進合前後有與諸號揭借借憑對等項概與經手是問與和昌號無涉特此聲明免滋後論
大清光緒二十八年二月十二日
米芝律街門牌第二百五十七號和昌公司謹白

驗領照示 ○大英新嘉坡國家示 為曉諭換領照事照得西本年第二季即由一千九百零一年一月一號起本坡換領照之事現在給照諸人員定於西一千九百零二年一月一號禮拜二下午三點鐘在巡理府正堂之私房內齊集為此示仰商民人等一體知悉倘有欲請新照及將其照改換他人名字或有人欲來阻止他人照等情務須親身或委確有實據之人于各人員齊集之日到來面訴一切至欲投稟請新照及改換者照者至遲當于該齊集期前七日內付寄前來若不先期早行稟明以便據情刊佈公眾及澈底查明其事則斷不能准給也各宜踴躍毋違特示
大英一千九百零二年三月十八號
大清光緒廿八年二月初九日

憲



示

大英欽命新嘉坡輔政使司 為招人投票事照得本國家現欲招人入票承充工作為此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充各役者可於西一千九百零二年四月二號即華本月廿四日以前入票投交本署以憑選擇茲將各工列左

- 一 在王家大花園專造厝屋工程
- 二 在附近大英禮拜堂西捕住居之所充當油漆及掃灰水工役
- 三 在實籠岡路醫館醫生住居之所充當修理及油漆等役
- 四 在大東陵兵房對面開造拿心希呂之園內道路
- 五 在吉里美士海島建築貨倉及防守人之所以及拘留犯人之所
- 六 在浮羅勿勝尼築造新路工役人住居之所
- 七 在浮羅勿勝尼開造新路一段及將涼地填塞
- 八 將第三號浮水之木橋改換
- 九 在施憐之礁石頂再建第十六號浮水木橋
- 十 將小東陵之島前之路及實籠岡路醫館鄰之捕房開路之木欄改換鐵欄等役
- 十一 新開新嘉坡山岡之路
- 十二 在實籠岡路工部局界外一帶築用三英尺之紅石角三百五十塊
- 十三 如欲知其詳細情形及圖式者除禮拜外每日由上午十點鐘起至下午四點鐘止均可至營造司署向其大才調查詢凡投票者其票必須寫明投交本署承充連件工役字樣並須同營造司署大才領取印便之票照式填寫方能合用至於棄取之權任由國家裁奪各宜踴躍慎勿觀望特示
大英一千九百零二年三月十九號
大清光緒貳拾八年二月初十日

名醫往居 ○福建陸慎齋先生以醫活人名著海表去夏來星經同濟醫院考取前到此坡中所共喻也無俟贅揚此有前在保黎後邱益昌內今移寓散坡特為誌之報紙俾欲問主診者知其所居之處矣
大清光緒廿八年二月初二日
源順街協榮茂號啟

廣州灣上慶發售 ○啟者本公司在廣州灣承辦鹽務採取上白鹽斤發售經已馳名遠近茲特分庄來叻此等鹽斤價廉味厚遠勝別鹽 諸君有欲購辦者請至豆腐街大馬路長興內看辦面商可也特此佈告
大清光緒廿八年元月二十四日
廣州灣時利和鹽務公司謹啟

精醫癰疽疔毒瘰癧并諸般瘡毒
○特者余素攻外科曾遇名醫秘授膏丹丸散已閱十年及來叻地曾醫者二
十餘載無不神功凡諸般瘡毒疔毒疳疔婦人經期前後腹痛等症尤屬所長見症之後可以定痛包愈若果曾而不驗不受分毫如有一病在
初起時等亦可包醫決無貽誤不惜工本廣製上等妙藥專醫癰疽瘰癧由十月初一日起以兩月為期按症贈藥至全愈為止不取分文 諸君
欲祈如夢 玉惠臨茲將贈藥各症開列如左 心氣肚痛 紅白痢症 遠年汗斑 脚氣腫痛 各種頑癬
大清光緒二十七年九月二十一日 牛車水口大馬路泰盛棧潮州周錦堂白

司各脫滋補鰵魚肝油



此油潤肺除痰補益氣血又能殺除癆蟲之蟲改換機毒之血消解
胃經之積滯舉凡身體瘦弱胃不消化肺經受病憂鬱傷房事色
傷破金時血虧癆瘵頑瘡小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不
論男女婦老少無病常服亦能壯
旺精神充盈膚革此乃清補而
不燥滋潤而不膩之聖藥也每
日服三次每次服三錢至四錢
小兒減半服食 英京司各脫
乳白鰵魚肝油公司謹識
此係司各脫馳名正乳白鰵魚肝油之標頭及其圖式其圖乃係一
人背負大鰵魚一尾有此標誌乃為真貨 諸君賜顧請認明標誌
庶不致誤特此佈聞

星嘉坡莫梁公司代理 發售

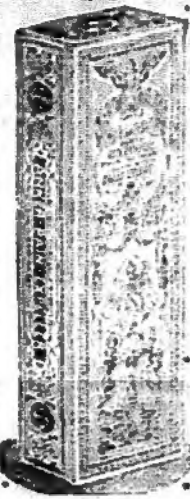
西醫生

力打時

英古便

登時卑

刺藥水



五指無不具效 諸君光顧請認紅標為記
西一千九百零五年五月三號 星嘉坡莫梁公司代理 發售

大房便登時卑刺藥水乃醫生力打時所製曾獲各國醫藥名譽
莫梁大醫院將此藥水治過諸般瘡毒及手足諸般瘡毒水腫症

凡一遇身體骨節疼痛傷
寒出汗痼疾壯痛等症
皆可每日服三次每次十
滴或風火牙痛或蛇虫鼠
傷患者將此藥水每日搽
擦三四次無不立效如有

高士牙粉 高士牙膏 高士牙油



夫牙之一道亦人生飲食之要也稍有缺憾則何從
味也故在養平培養本房有高士藥膏齒牙香水
其由配製得宜其色鮮紅氣味清香有固齒去垢
治牙痛牙疳之妙藥水常用無不其效如神如欲
以諸人每早或晚將香水用半酒杯和一盅清水漱之
而不見其效者則其方不覺誤人之妙藥也 諸君
惠顧請認人頭為記 西一千九百零五年五月四號
星嘉坡莫梁公司代理 發售

中國通商銀行廣告

啟者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年即光緒二十
二年即華光緒廿二年十月初八日恭奉中國 朝廷之
命而創設
計集本銀五百萬兩先行收取二百五十萬兩
總理處設在上海 本銀行又分設於廣東 芝罘
鎮江 福州 漢口 北京 汕頭 天津等處
本銀行所為生理乃買賣以上各地之匯單及代收匯上
各處之匯單并電匯等件凡 諸仕商有物件按欲向本行
請貸及單等件皆如 命倘有欲將銀項寄存本行
亦屬格外官茲將本行所奉月息列明如左
二個月銀期者每月利息三厘半
六個月銀期者每月利息四厘半
十二個月銀期者每月利息五厘半
大英一千九百零五年即光緒三十一年正月拾貳號
大清光緒貳拾伍年正月拾貳號
中國通商銀行總理代辦人莫梁公司謹啟

高士髮油 高士髮膏 高士髮粉

啟者本藥房有高士髮油髮膏髮粉香水等
凡男女髮黃枯白或髮脫落者每
日之時將此藥在髮上擦之其生不絕
且細軟烏潤清潤為生髮之良藥也本藥房
目下新到歐洲巴登士士古髮油髮膏髮粉
水香油香粉香膏等件 諸君惠顧請認
人頭為記 西一千九百零五年五月
八號 星嘉坡莫梁公司代理 發售

沙時巴登刺藥水



啟者此藥生力打時英古便所製之藥
沙時巴登刺藥水乃用沙時巴登
草及五洲汁製煉而成其藥功效最神
者能清血中積
滯凡諸血毒最
屬相宜 諸君
惠顧請認 玉惠臨標為記
西一千九百零五年五月三號
星嘉坡莫梁公司代理 發售